

Mundo Obrero

ORGANO DEL COMITE CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA

AÑO XXXII - Número 16 - MADRID, 1 de Septiembre de 1962 - Precio : 1 pta.

¡ESPAÑOLES! ESCUCHAD
RADIO ESPAÑA INDEPENDIENTE
(Estación pirenaica)

Transmite TODOS los días:
De 7 a 7 y media de la mañana, por
campos de onda de 21, 25 y 30 m.
De 5 y media de la tarde a 12 y media
la noche, por campos de onda de 21, 25 y
30 metros.
Oigan también los domingos los PRO-
GRAMAS DE SOBREMESA:
De una y cuarto a dos y cuarto de la
tarde, por campos de onda de 21, 25 y
30 metros.

FRANCO, NO; ASTURIAS, SI!

por

SANTIAGO CARRILLO

en abril y mayo quedan en pie algunas
muy fundamentales: por ejemplo las del
derecho de huelga y libertad sindical.
A pesar de que algunos portavoces, más
o menos officiosos, hablaron en mayo de
que iban a revisarse las estructuras sin-

dicales y de que se estaba estudiando
el establecimiento del derecho de huelga
dentro de ciertos límites, después ya
no ha vuelto a decirse una palabra de
estas cuestiones. Pero eso no impide
que esas cuestiones estén en pie, más
actuales que nunca.

¿De qué "cauces sindicales" nos ha-
blan los periodistas y los jefes fran-
quistas? Pero, ¿hay alguien que tome en
(Pasa a la página 5)

Sobre las huelgas de los mineros asturianos

DECLARACION DEL PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA

La provocación franquista decretando
el lock-out contra los mineros de
cuatro empresas que se habían declarado
en huelga por sus reivindicaciones
económicas ha levantado gran indigna-
ción en toda la zona minera de Asturias,
promoviendo un movimiento huelguístico
de solidaridad que alcanza ya a más de
cuatro mil mineros. La sedicente « libe-
ralización », la pretendida política de
« apertura » y de « justicia social »
anunciada por el Gobierno reorganizado
queda reducida a eso: lock-out, repre-
sión y demagogia.

Mas en las condiciones creadas en
España tras las grandiosas huelgas de
abril y mayo la clase obrera ya no está
dispuesta a tolerar impasible las arbi-
triedades y atropellos de la dictadura.
Aunque en las minas y en otras empre-
sas, patronos y Gobierno se han visto
forzados a satisfacer algunas de las
reivindicaciones económicas de los tra-
bajadores, estas concesiones se hallan
condicionadas en muchos casos a un
reforzamiento brutal de la explotación.
Por otra parte dos reivindicaciones
esenciales de las huelgas de abril y
mayo no han sido satisfechas: la liber-
tad sindical y el derecho de huelga. En
el mes de mayo ciertos portavoces
gubernamentales anunciaron que el Go-
bierno estudiaba la « reforma » de las
estructuras sindicales y el restableci-
miento, dentro de ciertos límites, del
derecho de huelga. Pero todo ello ha
quedado en palabras. En consecuencia,
los motivos esenciales que llevaron a las
huelgas de la primavera siguen en pie.
Y aquella experiencia ha servido a la
clase obrera y a las masas populares
para comprender que, en tanto subsista
el régimen franquista, no habrá para
ellas libertad ni derechos verdaderos.

Ante esta situación el Partido Comu-
nista proclama su voluntad de apoyar

decididamente a los huelguistas astu-
rianos y llama a los trabajadores de
Asturias a sostener la acción iniciada
por sus hermanos con todos los medios,
y si es necesario, extendiendo y ampliando la huelga.

Al mismo tiempo, el Partido Comu-
nista se dirige a los trabajadores de la
ciudad y del campo de España entera y
les pide que permanezcan alerta al desa-
rrollo de la situación en Asturias y se
preparen a prestar solidaridad y apoyo
a los heroicos mineros. En cada em-
presa, en cada lugar de trabajo, los
obreros y empleados deben constituir
o reforzar sus comisiones o Comités de
Oposición sindical, elaborar sus propias
reivindicaciones y realizar un trabajo de
agitación a fin de colocarse en dispo-
sición de extender y generalizar la lucha
si continúan las provocaciones guber-
namentales en Asturias.

Los trabajadores de toda España
mostrarán que tras las jornadas de abril
y mayo no están dispuestos a tolerar
que se les siga tratando como parias,
sin derechos ni personalidad.

Los acontecimientos de estos días en
Asturias, confirman, por otra parte, que
aquellas jornadas fueron el primer gran
combate de una batalla que no terminará
más que con la desaparición de la dicta-
dura. Por ello el Partido Comunista se
dirige a todas las fuerzas de la oposición
antifranquista para que, sin pérdida de
tiempo, reanuden los contactos iniciados
en mayo, a fin de coordinar sus esfuer-
zos, de preparar conjuntamente las
nuevas luchas obreras y populares y de
elaborar las bases de un acuerdo polí-
tico para el restablecimiento de las
libertades democráticas en España.

**El Comité Ejecutivo del Partido
Comunista de España.**

21 de agosto de 1962.

Los heroicos mineros de Asturias, que
en los meses de abril y mayo dieron
un alto ejemplo de combatividad y con-
ciencia apoyados por el proletariado vas-
co y por gran número de trabajadores de
otros puntos de España, han vuelto de
nuevo a la lucha huelguística. Ahora el
gobierno ya no se atreve a hacer la
misma política del avestruz que en la
primavera; ahora se ha visto obligado
a dejar que la prensa controlada hable,
aunque parcamente y tergiversando, so-
bre lo que sucede en Asturias.
A través de las notas de las autori-
dades, de las noticias y comentarios de
prensa, y de las declaraciones de algunos
jefes sindicales fascistas, aparece cla-
ramente la intención gubernamental:
aislar a los mineros asturianos en huelga,
representar sus demandas como carentes
de razón, acusarles de no haber seguido
lo que llaman con cinismo inaudito, los
"cauces sindicales" para formular sus
reivindicaciones.
Se fingen sorprendidos por el nuevo
prote huelguístico, cuando para todo el
mundo era claro que lo de abril y mayo
no era más que un primer paso; cuando
todo el mundo sabía que las huelgas
se repetirían porque los problemas que
los trabajadores españoles, con los mi-
neros asturianos en cabeza plantearon
entonces, no han sido en lo fundamental
resueltos.
Cierto que los mineros y otras cate-
gorías de obreros han conquistado en
aquellas huelgas aumentos importantes
de salarios. Pero no es menos cierto que
desde mayo ha habido una considerable
bajada del precio de las subsistencias. Los
mineros de Asturias se quejan y con
razón de que están pagando como si
fuera un kilo de pan, la pieza que no
pesa más que 650 gramos. El aceite ha
subido. Se ha elevado también el precio
de la carne, del pescado, de las horta-
zas. Por otra parte, en muchos casos,
se paga la prima originada en la ele-
vación del precio del carbón, los pa-
tronos han suprimido otras primas que
los mineros percibían antes, anulando
así prácticamente la subida, o dejándola
reducida a una insignificancia.
Contra todo eso se levantan los mi-
neros que piden, además, la semana de
44 horas, fundándose en la bien motivada
razón de que el trabajo en el fondo de
las minas es sumamente insalubre, y en
que pasados los treinta años, el minero
empieza a ser un hombre enfermo, para
convertirse rápidamente en un inválido.
Los mineros reclaman también el pago
integral del jornal en caso de enfermedad,
las pagas extras y las vacaciones pa-
gadas que disfrutaban otros trabajadores
de las mismas empresas.
¡Claro que los mineros tienen razones
para ir a la huelga! Además, por mucho
que la prensa regimentada finja sorpren-
darse y hasta indignarse, es evidente
que de las reivindicaciones presentadas

SUSCRIPCION NACIONAL

(10ª lista)

Del Comité Provincial de AL (S)	23.000 Pts
— — F	20.000 »
— — F (nuevo envío)	49.217 »
A través del Cte. Prov. de F. recibimos además las cantidades siguientes :	
De un grupo de cdas. de un pueblo de Valencia	2.000 »
De 140 trabajadores del grupo Verde	635 »
Del grupo de trabajadores 7-7	700 »
— — V-M	415,30
— — A-Z	532 Pts
— A-25 de Murcia	350 »
— D-V, de 9 trabajadores	579 »
— L-H-18	700 »
— de 15 Bairien valenciano BS	706 »
— D-4	300 »
A través del Cte. Provincial de O hemos recibido, recolectadas en un barco noruego navegando en el Golfo Pérsico	
Del Cte. Provincial de Q	2.531 »
Del Cte. Provincial de AZ	12.175 »
Del Cte. Provincial de AZ	32.300 »
De los camaradas de Baleares	8.000 »
Del camarada R, residente en Barcelona	1.000 »
De la organización A-2 de Andalucía	4.959,75
De la organización A-3 de Andalucía	5.565 Pts
De un grupo de amigos de Córdoba	1.800 »
De un grupo de amigos de un pueblo de la campaña cordobesa	525 »
De unos trabajadores de la sierra cordobesa	1.000 »
De un simpatizante de la sierra cordobesa	500 »
De L.M. de Madrid	1.000 »
Del grupo Ribera Navarra, de Madrid	1.000 »
Nuevo donativo de M., de Madrid	500 »
Nueva entrega de una fábrica de Madrid	575 »
Nueva entrega zona V-G de Madrid	2.095 »
3ª entrega de S-S de Madrid	1.400 »
Varios, de Madrid	650 »
De Villacañas, de Madrid	475 »
De Fidel Salvador, de Madrid	1.000 »
De King, de un pueblo de Levante	25 »
Del grupo de trabajadores H-4 de la región de Valencia (a través del Cte. Provincial de F.) ..	545 »
De Fidel Paz, de Almería	100 »

De su sobrino	100
De un andaluz	60
De un grupo de arroceros españoles en Francia ..	302
De un buen amigo del Aude (Francia)	100
De PSMMS de Ginebra	578
De GRA de Essens (Alemania)	50
De dos miembros del C. C.	1.300

Total 10ª lista 181.340,00

Suma anterior 3.408.140,00
Total 10ª lista 181.340,00

Recaudado hasta la fecha 3.589.480,00

SUSCRIPCION DE AYUDA A LOS HUELGUISTAS ESPAÑOLES

(6ª lista)

Del Comité Provincial de N	5.000
Del grupo murciano M.M., de 5 amigos	150
De PSM MSP, de Ginebra	1.150
De los españoles residentes en la URSS	66.000
De un Cte. de V-G	1.700
De un camarada de G.	200
Del Comité de B., de G.	410
De T.C.V.	500
Del camarada 1.100, de G.	200
Del camarada 1.109, de G.	25

Total 6ª lista 75.335

Suma anterior 1.251.560,00
Total 6ª lista 75.335,00

Recaudado hasta la fecha 1.326.895,00

NOTA. — Hemos recibido de A.R., de Hamburgo (Alemania) un envío de 7.100 Pts sin indicación ninguna de aplicación debemos dar a esa suma. Esperamos que nos comunique el destino que desean que se les dé.

A LOS TRABAJADORES, AL PUEBLO DE CATALUÑA

Con este título, circula por Barcelona un manifiesto del C.E. del P.S.U. de Cataluña, del que reproducimos los siguientes párrafos :

« El sábado 18 de agosto, los trabajadores de las minas asturianas "La Nicolasa", "San José", "Santa Bárbara", y "Pozo Venturo" se declararon en huelga, para apoyar sus demandas de aumento de salarios y de reducción de la jornada semanal de trabajo.

Temiendo que el conflicto se generalizase, como ocurrió la primavera pasada, el Gobierno de Franco ha ordenado el cierre inmediato de las minas afectadas por el paro de trabajo, y ha comenzado la represión contra los huelguistas.

Pese a ello, la huelga se extendió ayer al Sotón, al grupo "Clavelina" y "San Mitor" y al "Pozo Barreto", afectando ya a más de 4.000 trabajadores.

El Comité Ejecutivo del Partido Socialista Unificado de Cataluña llama al pueblo catalán a manifestar, por todos los medios posibles, su solidaridad con los huelguistas asturianos.

Es preciso que los trabajadores de Cataluña aprovechen la coyuntura favorable que crea la huelga de Asturias para presentar sus demandas a las empresas, apoyándolas con acciones de trabajo lento, con paros limitados en el tajo, y, donde sea posible, con la huelga.

Es necesario que las otras capas de la población encuentren la forma de apoyar la acción de los trabajadores que, al luchar por sus derechos, defienden los intereses generales.

Los acontecimientos de abril y mayo del año en curso demostraron que con la huelga los trabajadores arrancan a las empresas

concesiones substanciales y asestan un fuerte golpe a la dictadura franquista. La huelga, cuya legitimidad es consagrada en la Carta de los Derechos Humanos, aprobada por la ONU, es un instrumento insustituible en nuestro país para defender los derechos de los trabajadores y un arma de todo el pueblo en su lucha por la democracia. Las leyes que equiparan la huelga con el delito de rebelión militar, sacan a la luz uno de los rasgos más típicamente fascistas del régimen franquista —que no ha cambiado ni puede cambiar porque Franco haya cam-

biado sus ministros— contra el cual levantan la inmensa mayoría de los españoles y la opinión democrática internacional. Imponer en la práctica el derecho de huelga es hoy un objetivo primordial, no sólo para los trabajadores, sino también para todos los demócratas y antifranquistas de los pueblos de España. »

El Comité Ejecutivo del Partido Socialista Unificado de Cataluña.

Barcelona, 22 de agosto de 1962

DECLARACION DEL PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA

Tricientos trabajadores de la cuenca minera de Asturias han sido deportados por orden de Franco a las provincias extremeñas de Cáceres y Badajoz. Con esta deportación masiva y el lock-out que viene imponiendo, el Gobierno persigue el objetivo político de hacer capitular a los mineros asturianos que tan valientemente se mantienen en lucha desde hace diez días por sus reivindicaciones económicas, el derecho de huelga y la libertad sindical.

La huelga de los mineros asturianos, que abarca ya a decenas de miles de trabajadores, ha entrado en una fase que necesita con urgencia la solidaridad activa de todos los trabajadores españoles. En las empresas y en el campo hay que organizar la protesta contra el lock-out, la represión y la deportación en masa, exigiendo que los deportados regresen a sus hogares, al lado de sus familiares, que los presos sean puestos en libertad y que las legítimas y justas reivindicaciones que reclaman los mineros sean satisfechas.

Como en mayo último, los intelectuales, 28.8.62

universitarios, artistas y hombres de profesiones liberales deben elevar su voz de protesta contra las inhumanas medidas represivas del gobierno.

El Comité Ejecutivo se dirige a las organizaciones y militantes del Partido para que desplieguen la mayor iniciativa en la organización de la lucha solidaria en cada lugar con los mineros asturianos. Para el máximo éxito de esta acción en todo el país debe dirigirse a los socialistas, cenetistas, comunistas, republicanos, liberales, demócratas cristianos, a los militantes del F.L.P., a los nacionalistas con la propuesta de organizar la lucha unida en apoyo de los mineros.

Al mismo tiempo hacemos un llamamiento a los demócratas de todos los países y principalmente a la clase obrera internacional para pedirles su ayuda en favor de los mineros asturianos que con tanto heroísmo vienen defendiendo el pan de sus hijos y las libertades sindicales.

El Comité Ejecutivo del P.C. de España

EL VUELO HISTORICO DE LOS COSMONAUTAS NIKOLAIEV Y POPOVICH

Mensaje del Comité Central del P.C.U.S., del Presidium del Soviet Supremo de la URSS y del Gobierno de la Unión Soviética

Al Partido Comunista y a los pueblos de la Unión Soviética.
A los pueblos y los Gobiernos de todos los países.
A toda la humanidad progresista.

En los anales de la dominación del espacio cósmico se ha escrito una nueva página gloriosa. Por primera vez en el mundo, pilotos astronautas soviéticos han realizado en naves sputniks un heroico vuelo cósmico en grupo, sin precedente por su complejidad y duración.

El 11 y 12 de agosto de 1962, potentes cohetes soviéticos pusieron en órbitas circunferenciales las naves sputniks *Vostok III* y *Vostok IV*, guiadas por los pilotos cosmonautas Andrián Nikoláiev y Pável Popóvich, ciudadanos de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, miembros del Partido Comunista de la Unión Soviética.

Con valor y heroísmo supremos, los camaradas Nikoláiev y Popóvich han realizado durante varios días un vuelo circunferencial en grupo, han cumplido brillantemente el programa fijado y aterrizado con toda felicidad en la zona prefijada del territorio de nuestra Patria, la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

La nave sputnik espacial *Vostok III*, pilotada por el camarada Nikoláiev, dio en 95 horas más de 64 vueltas alrededor de la Tierra, cubriendo una distancia superior a dos millones seiscientos mil kilómetros.

La nave sputnik espacial *Vostok IV*, pilotada por el camarada Popóvich, dio en 71 horas más de 48 vueltas alrededor de nuestro planeta, cubriendo aproximadamente dos millones de kilómetros.

El vuelo conjunto de las dos naves espaciales ha transcurrido a corta distancia entre ellas. Los pilotos cosmonautas han mantenido entre sí una estable radiocomunicación directa. El despegue y aterrizaje de las naves sputniks se han efectuado en correspondencia estricta con el plan marcado. Los aparatos de las naves, en el transcurso de toda la estancia en el Cosmos, han funcionado impecablemente. El estado de salud de ambos cosmonautas durante el vuelo ha sido magnífico, el ánimo excelente y la capacidad de trabajo se ha mantenido totalmente. Durante el vuelo han cumplido un amplio programa de investigaciones científicas. La salud de los pilotos cosmonautas después del regreso del difícil vuelo espacial es buena.

Este vuelo en grupo ha podido efectuarse, ante todo, gracias a la perfección de las naves espaciales, la exactitud de los cálculos científicos y la extraordinaria precisión y coordinación del trabajo de todos los soviéticos que contribuyeron a realizar esta responsable tarea.

El Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética, el Presidium del Soviet Supremo de la URSS y el Gobierno de la Unión Soviética señalan con gran júbilo y satisfacción que los pilotos cosmonautas, científicos, diseñadores, ingenieros, peritos y obreros soviéticos que han creado las naves espaciales y las han atendido en su vuelo por el Cosmos han cumplido con honor su deber ante la Patria y ante la humanidad progresista.

El vuelo en grupo de varios días alrededor de la Tierra inaugura una nueva etapa en las investigaciones cósmicas. Por primera vez se ha mantenido radiocomunicación no sólo con la Tierra, sino también entre las naves espaciales que se encontraban en vuelo a distintas alturas. La ciencia se ha enriquecido con valiosos datos sobre el estado del organismo humano durante el vuelo cósmico. Los dos astronautas que han realizado simultáneamente el vuelo en grupo, manteniendo enlace entre sí y pilotando las naves, han coordinado entre ellos sus acciones, han intercambiado datos sobre la situación y el funcionamiento de los aparatos y confrontado los resultados de las observaciones. Ahora ya es del todo evidente que los pilotos cosmonautas soviéticos pueden cubrir distancias de millones de kilómetros. Se acerca el momento en que conducirán poderosas naves espaciales hacia los planetas del sistema solar.

La grandiosa hazaña de los camaradas Nikoláiev y Popóvich multiplica la gloria de nuestra Patria y muestra brillantemente las realizaciones de la economía soviética, altamente desarrollada, de la ciencia y la técnica progresistas soviéticas y las ventajas indiscutibles del régimen socialista.

Los héroes soviéticos del Cosmos son hombres salidos de las entrañas del pueblo y educados en las filas de nuestro glorioso Partido Comunista. Se han formado en los altos ideales del socialismo y del comunismo, y son íntegramente fieles a su pueblo y a su Patria. Estos hombres encarnan la inquebrantable amistad de las naciones socialistas de la URSS. En pos de sus camaradas rusos Gagarin y Titov, han ido al asalto del Cosmos un hijo del pueblo chuvash, Nikoláiev, y un hijo del pueblo ucraniano, Popóvich. Como

una familia unida y fraterna, los pueblos de la Unión Soviética edifican el comunismo, y en filas cerradas van también al asalto del Cosmos en bien de la paz y del progreso y de la felicidad de todo el género humano.

Los comunistas Yuri Gagarin, Guerman Titov, Andrián Nikoláiev y Pável Popóvich, personifican el heroísmo, el genio creador y la laboriosidad de nuestro pueblo. Los cosmonautas soviéticos son hijos fieles y dignos de nuestra Patria y del gran Partido Comunista leninista. Son hombres de valor indomable, de grandes conocimientos, de elevada cultura e integridad moral.

Todo el mundo ha de ver ahora que los comunistas marchan con paso seguro en la vanguardia de la humanidad, tanto en la Tierra como en el Cosmos, que el socialismo es la infalible rampa de lanzamiento desde la cual la Unión Soviética envía felizmente al Cosmos sus poderosas y perfectas naves espaciales.

Los nuevos y relevantes éxitos en la conquista del Cosmos demuestran convincentemente que el comunismo logra victoria tras victoria en la emulación pacífica con el capitalismo. Inspirado por las resoluciones del XXII Congreso y por el nuevo Programa del Partido, el pueblo soviético construye con mano segura la sociedad comunista, abriendo a toda la humanidad la vía hacia un futuro luminoso.

Se plasma en realidad la predicción del gran Lenin sobre el papel transformador de la ciencia, la técnica y la cultura en el desarrollo de la sociedad. "Antes —dijo Vladímir Ilich Lenin—, toda la inteligencia del hombre, todo su genio creaba solamente para dar a los unos todos los bienes de la técnica y la cultura y privar a los otros de lo más necesario: la instrucción y el desarrollo. Ahora, en cambio, todas las maravillas de la técnica, todas las conquistas de la cultura pasarán a ser patrimonio de todo el pueblo, y, en adelante, nunca volverán a convertirse la inteligencia y el genio del hombre en instrumento de violencia, en instrumento de explotación. Nosotros lo sabemos, y ¿acaso en nombre de esta grandiosa tarea histórica no vale la pena trabajar, no vale la pena entregar todas las fuerzas? Y los trabajadores cumplirán esta titánica labor histórica, pues en ellos se encierran latentes las grandes fuerzas de la revolución, del renacimiento y de la renovación".

Nuestro partido y nuestro pueblo siguen la senda indicada por Lenin. Todos ven ahora los prodigios que realizan las gigantescas fuerzas creadoras de los libres pueblos de la Patria soviética, despertadas por la revolución.

En nuestra época, la ciencia y la técnica abren infinitas posibilidades de dominar las fuerzas de la Naturaleza y aprovecharlas íntegramente en bien del hombre. Los grandes descubrimientos de la ciencia no pueden contribuir al mejoramiento de las condiciones de vida sino cuando se aprovechan con fines de paz y en nombre de la felicidad.

El Estado soviético lucha con toda perseverancia y tesón por una paz duradera en el mundo entero. Los nuevos vuelos de las naves espaciales soviéticas también se han realizado con objetivos de paz.

La humanidad ansía una paz duradera en la Tierra y ni un solo gobierno puede dejar de tomarlo en consideración. El Congreso mundial por el desarme general y la paz, celebrado recientemente en Moscú, ha demostrado claramente cuán grande es el odio que los pueblos profesan a los enemigos de la paz. En nombre de todos los pueblos, el congreso condenó enérgicamente a las esferas militaristas de las potencias occidentales y exhortó a luchar con el mayor ahínco por el desarme general y completo rigurosa e internacionalmente controlado y por la prohibición para siempre de las pruebas de las armas nucleares.

El Gobierno soviético reitera solemnemente que apoya en todo las demandas de los pueblos de que se garantice una paz duradera en el mundo y hace todo lo posible para llevar a la práctica estas justas demandas.

El Gobierno soviético dirige nuevamente a todos los gobiernos y pueblos un llamamiento a luchar con más insistencia todavía para librar a la humanidad de la amenaza de la guerra termonuclear, a favor de una paz inalterable en la Tierra. Los soviéticos están convencidos de que con su lucha tenaz los pueblos salvarán la paz.

Las heroicas proezas de los pilotos cosmonautas camaradas Nikoláiev y Popóvich colman de alegría y orgullo el corazón de los soviéticos y de todas las personas honradas del mundo y llaman a nuestro pueblo a obtener nuevos éxitos en la edificación comunista.

¡Adelante, hacia el triunfo de la paz y del progreso!

EL COMITE CENTRAL DEL PCUS
EL PRESIDIO DEL SOVIET SUPREMO DE LA URSS
EL CONSEJO DE MINISTROS DE LA URSS

LA HORA DEL COSMOS Y LA HORA DE ESPAÑA

por
J. IZCARAY

Estos días pasados, cuando vivían, trabajaban y soñaban con el pensamiento puesto en los hombres de los Vostoks, innumerables españoles se habrán preguntado: ¿Es posible que a una hora de la Historia en que el hombre es capaz de realizar tales portentos, pueda, todavía, permanecer vigente un régimen como el franquista? ¿Es posible esta contemporaneidad entre los Vostoks y el franquismo?

Estas preguntas surgen, naturales, instantáneas, porque, efectivamente, progresos humanos como el que lleva en sí el vuelo de Nikoláiev y Popovich — el vuelo general de la sociedad soviética, debemos decir — subrayan el anacronismo del régimen franquista.

Esa es la razón primera por la cual éste, encogido, aturdido, como quien ha recibido un fuerte golpe — y así es — se ha afanado por que prensa y radio minimizaran el alcance de la nueva hazaña científica soviética. Hasta extremos grotescos. Lo cual, digámoslo de paso, es un nuevo indicio de la profunda liberalización emprendida en el ministerio de Información y Turismo por ese espejo de liberales que es el Sr. Fraga Iribarne. (Aunque, como el ministerio es doble, tal vez la liberalización que ha anunciado se refiera al turismo y no a la información.)

Mas el empeño de pretender desvalorizar acontecimiento tan enorme es tan vano como el del tonto aquel que intentaba tapar el sol con el dedo.

En 1917, si bien sus posibilidades potenciales de desarrollo — población, extensión, recursos naturales — eran muchísimo mayores que las de España, Rusia estaba, en lo económico, proporcionalmente más atrasada que nuestro país. Su porcentaje de analfabetos era más alto. Su avanzada ideológica, su vanguardia revolucionaria — que ésa sí, estaba a la cabeza de la Europa de su tiempo — hizo de la vieja Rusia — con su pueblo, guiándole lúcidamente — la nueva Unión Soviética. Y hoy la Unión Soviética toca con la mano el comunismo y los planetas.

¿Y España?... ¿Dónde está España?...

Todo el desarrollo industrial, científico y técnico que ha hecho posible el vuelo de Nikoláiev y Popovich, pregona la superioridad del sistema socialista sobre el capitalista. Superioridad que se acrecienta a medida que actúa en el tiempo. Cuando Gagarin dio su primera vuelta cósmica a la Tierra, los Estados Unidos llevaban, en el dominio espacial, respecto a la URSS, mayor retraso que en los días de los primeros Sputniks. Ahora están más atrás que en el momento del vuelo de Gagarin. En todos los terrenos donde aún no lo ha sido, el mundo capitalista será alcanzado y sobrepasado — cada día más — por el mundo socialista. Es una ley inexorable.

Se comprenden, pues, el embarazo y el despecho con que esa supervivencia de otras épocas que es el franquismo acoge hechos como este doble vuelo espacial, nuncio del próximo arribo del hombre socialista a la Luna. Esos triunfos de la nueva civilización — la más elevada, la más humana — ponen en evidencia a los ojos de los españoles con mayor claridad aún, el atraso industrial, científico, cultural en términos generales, en que el franquismo tiene sumida a España. Son papirotazos a toda su ideología oscurantista, mohosa, inservible. Acrecen, con la ejemplaridad de espléndidas realidades, la atracción que sobre

millares y millares de jóvenes obreros, campesinos, intelectuales, ejercen las ideas que en aquella Rusia atrasada han hecho posibles progresos no sólo tan enormes, sino tan rápidos; las ideas que inspiran a una sociedad donde cada nacido tiene la posibilidad efectiva de desarrollar sus talentos y capacidades; donde en el año universitario 1962-63 cursarán estudios, en los centros de enseñanza superior, más de 2.600.000 personas — porcentaje superior al 10% de la población — y donde los hijos de los trabajadores pueden ser sin otro límite que el de su aptitud, ingenieros, sabios, ministros. (Dos campesinas echaron al mundo al comandante Nikoláiev y al teniente coronel Popovich.)

Los cosmonautas soviéticos, girando en torno a la Tierra, subrayan la insensatez de la política belicosa de Franco. Los Vostoks confirman que es pura quimera aspirar a destruir la sociedad que los hizo posibles. Quien se lance a la agresión contra ella, o participe en el crimen, perecerá. Y España ha sido sembrada por Franco de bases para la agresión. ¡Bases bajo los Vostoks! Bases contra el país que, pese a haber logrado avance científico tan considerable, así que Nikoláiev y Popovich ponen el pie en el suelo soviético, se dirige de nuevo a todos los Gobiernos y a todos los pueblos llamándolos a acentuar sus esfuerzos "para librar a la humanidad del peligro de una guerra termonuclear, por una paz indestructible en la Tierra".

Entre los destinatarios de este llamamiento universal está España. Y són los

españoles quienes han de recogerlo, ya que, si de Franco dependiera, la agresión comenzaría mañana. Los españoles, en el sentido más general. Pues todos ellos — excepto esa camarilla siniestra que busca en la guerra su salvación y el imposible de retrotraer el mundo a épocas pretéritas — están objetivamente interesados, aunque muchos no tengan aún conciencia de ello, en limpiar a nuestro país de esas bases instaladas en él para llevar la muerte a tierra ajena y atraerla, con golpes decuplicados, sobre la propia.

La marcha del mundo reitera cada día que lo que conviene a la seguridad y a los intereses de España es una política exterior de paz, de neutralidad y relaciones con todos los países, sobre la base del mutuo respeto y la utilidad mutua.

Los Vostoks gemelos han advertido de nuevo a los que, por razones de clase, quisieran enterrar el socialismo que la guerra sería para ellos un suicidio. Y que también para ellos la opción más razonable está en la coexistencia y la competición pacífica de los dos sistemas. (Ciertos hombres y grupos de la oposición antifranquista obrarían cuerda-mente integrando esta realidad en sus planes políticos.)

**

En la España obrera y campesina, en la España de los intelectuales progresivos, en la España, más ancha aún, que ansia vivir en paz y progresar en libertad, los días de la ronda de los Vostoks han sido días de júbilo y esperanza. Esa España — España en suma — quiere vivir a la hora de su tiempo. Y lo logrará. El vuelo de los Vostoks la persuade más y más de las posibilidades que en el mundo actual tiene su lucha y la estimula a intensificarla.

AL COMITE CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE LA UNION SOVIETICA

RECIBID, queridos camaradas, nuestras entusiastas felicitaciones por la hazaña del Comandante Nikoláiev y del Teniente-Coronel Popóvich, que en las naves cósmicas «Vostok III» - «Vostok IV» han realizado el primer vuelo en grupo al cosmos.

Tras las proezas de Yuri Gagarin, el Cristóbal Colón de nuestros días, y de su hermano celeste Germán Titov, el vuelo de Nikoláiev y Popóvich ha vuelto a poner de relieve el lugar de vanguardia que ocupan la ciencia y la técnica soviéticas en el mundo.

Este nuevo paso en la conquista del cosmos constituye, además de una impresionante realización científica, una nueva aportación a la causa del mantenimiento de la paz.

El pueblo soviético, que bajo la dirección del Partido Comunista llevó a cabo la primera revolución socialista, inaugurando así una nueva era en la Historia, está abriendo también la época de la conquista del cosmos por el hombre, de los vuelos interplanetarios. Los cosmonautas soviéticos son los heraldos del genio humano en los espacios siderales. La humanidad entera se enorgullece de ellos y de sus maravillosas proezas.

Los comunistas españoles como todos los hombres progresivos de nuestro país, recibimos un nuevo estímulo en la lucha por la democracia y la paz con los grandiosos éxitos de la Unión Soviética, que acreditan la eficacia incomparable del régimen socialista para acometer las más formidables tareas de la época contemporánea, su superioridad sobre el capitalismo.

Felicitemos con profunda emoción a los cosmonautas Nikoláiev y Popóvich, a los sabios, ingenieros y obreros constructores de las naves cósmicas, deseándoles nuevos éxitos para el bien de su gran patria y de la humanidad entera.

Felicitemos al gran pueblo soviético, héroe central de estas hazañas que asombran al mundo.

Felicitemos al Partido Comunista de la Unión Soviética, inspirador y dirigente de todas las victorias del pueblo soviético.

El Comité Central del Partido Comunista de España.

18 de agosto de 1962.

HELSINKI, CAPITAL DE LA JUVENTUD

Durante diez días, del 28 de julio al 6 de agosto, Helsinki se ha transformado en la capital de la juventud, de la alegría y de la amistad. Allí se dieron cita más de 18.000 jóvenes, muchachas y muchachos venidos de 137 países, representantes de millones de jóvenes de las más diversas opiniones políticas y creencias religiosas. Allí se citaron los representantes de la vida y del porvenir, de ese porvenir que ponen en peligro de muerte atómica los círculos más agresivos e irresponsables del imperialismo.

El VIII Festival Mundial de la Juventud por la paz y la amistad entre los pueblos ha sido una potente y emocionante manifestación de la voluntad de la juventud trabajadora y estudiantil del mundo entero de defender la paz para salvaguardar su porvenir.

En esos días, los delegados, que representaban a 1.500 organizaciones políticas, sindicales, culturales o deportivas, han celebrado coloquios, reuniones, entrevistas para plantear los problemas que les preocupan, intercambiar opiniones, dar a conocer su vida, sus dificultades, sus sueños y sus esperanzas, buscando todo lo que les es común, todo lo que les puede unir.

También nuestra juventud ha estado presente en el Festival. La delegación española ha sido representativa por su composición política y social, y también una de las que más coloquios y entrevistas ha celebrado. Jóvenes comunistas, católicos, socialistas, etc., han hablado con los jóvenes de otros países de la vida de nuestro pueblo bajo la dictadura fascista, de la explotación de los jóvenes obreros, de la miseria de nuestros jóvenes campesinos obligados a emigrar, de las dificultades de los estudiantes. Han hablado de la lucha del pueblo, de las recientes huelgas de los mineros asturianos y de los metalúrgicos, de las luchas futuras, de los sueños y las esperanzas de la juventud española, de su anhelo de paz.

Uno de los actos más emocionantes fue el organizado en el Club Internacional de los estudiantes en honor a la delegación española, en homenaje a España. Jóvenes de todos los países saludaron con admiración la lucha heroica del pueblo español. El poeta Marcos Ana, encerrado durante 23 años en las mazmorras franquistas, leyó emocionantes poemas escritos en la cárcel; él mismo entregó a los delegados los regalos confeccionados para el Festival por sus antiguos compañeros del Penal de Burgos.

El Festival ha sido también una hermosa manifestación del arte y del deporte. Los jóvenes han popularizado y exaltado sus danzas y su música, su teatro, todo el folklore de sus países respectivos. El deporte ha ocupado un lugar destacado en las múltiples actividades del Festival.

Y siempre la alegría, el entusiasmo, la amistad y la emoción estaban presentes en todas las manifestaciones. Una de las más bellas fue «el Día de la Muchacha». En el acto celebrado en la Casa de la Cultura, las muchachas de los países recién liberados del yugo colonial hablaron con orgullo de su participación en la lucha, de su condición de mujeres libres después de haber sido esclavas durante tantos siglos. Las jóvenes de los países socialistas hablaron de su vida, de las posibilidades que su sociedad les abre, del papel desempeñado por la mujer.

Ninguno de los participantes al Festival, ni los habitantes de la ciudad privilegiada de Helsinki podrán olvidar el

día dedicado a la ciencia, al progreso y al porvenir... «el Día de Gagarin». Miles de jóvenes, los brazos cargados de flores y de banderas, el pecho lleno de alegría, emoción y admiración, acogieron con un entusiasmo indescriptible

al héroe de nuestro siglo. Aclamado por miles de voces, Yuri Gagarin contestaba a las preguntas que llegaban por todas partes: «Nuestros cosmonautas están dispuestos a realizar vuelos mucho más»
(Pasa a la página siguiente.)

¡ FRANCO, NO; ASTURIAS, SÍ !

(Viene de la página 1.)

serio la pamema de los cauces sindicales verticales? ¿Quién hizo caso de los cauces sindicales en mayo? Ni siquiera Solís, jerarca supremo de esa caricatura fascista de sindicatos que existe en nuestro país. En España no hay "cauce sindical" ninguno para los trabajadores. Lo que llaman "cauce sindical" es algo que conduce directamente al cesto de los papeles, en donde duermen incluso las pomposas resoluciones de los pseudo Congresos sindicales organizados por Solís y comparsas. ¿Qué querían, que los mineros se dedicasen a enviar escritos destinados a ese mismo cesto de los papeles? ¿Es que jefes, patronos y autoridades franquistas no se han burlado ya bastante en España de los trabajadores? ¿Es que pensaban que los trabajadores iban a permitir que continuase eternamente esa burla, que nunca se iban a revolver contra tanta iniquidad?

Los obreros no reconocen los sindicatos verticales. Los obreros quieren libertad sindical y mientras no la conquisten sólo confiarán para hacer triunfar sus reivindicaciones en su propia fuerza y en las comisiones de la Oposición sindical, nombradas directamente por ellos mismos.

Para aislar a los mineros se repite el mismo estribillo de abril y mayo: que las huelgas son políticas. Si los obreros tuvieran sus propios Sindicatos, si tuvieran derechos — y en primer término el derecho de huelga — si los obreros pudieran elegir sus representantes propios a la gobernación del país, si en España hubiera democracia y libertad, no habría probablemente huelgas políticas. Pero mientras exista un régimen fascista, mientras la huelga sea asimilada por las leyes fascistas a una sublevación, mientras a los obreros se les nieguen todo género de derechos y personalidad, cualquier huelga, cualquier reclamación obrera será inevitablemente política. Ese tono político se lo da el carácter del régimen que sufrimos. Y ni los mineros, ni los trabajadores, ni el pueblo español deben asustarse ni retroceder ante la acusación de que sus huelgas son políticas. ¿Hasta cuándo va a durar el que en España no puedan hacer política más que Franco, un puñado de grandes capitalistas, de generales y de sectarios negociantes del Opus Dei? Está haciendo mucha falta que intervengan directamente en la política los trabajadores, los campesinos, los intelectuales, los empleados, los comerciantes, los industriales modestos, es decir la inmensa mayoría de los españoles, a quienes sólo se reconoce la libertad de trabajar hasta echar los bofes o la de pagar los enormes impuestos que sostienen el aparato estatal fascista.

Lo que cabe subrayar, lo que debe ser un motivo de confianza para todas las capas y clases sociales antifranquistas, es la serena dignidad con que los mineros llevan su huelga. El carácter pacífico que por segunda vez la han impuesto. Eso demuestra la voluntad de los trabajadores de llegar a conquistar las libertades por una vía pacífica, sin recurrir a la violencia armada, sin guerra civil.

Este es uno de los significados más profundos de la forma en que se desarrollaron las huelgas de abril y mayo, y se desarrollan las actuales en Asturias.

Y esto plantea ante las diversas fuerzas nacionales la necesidad de no defraudar esa voluntad de cambio pacífico. En este orden cabe preguntar a las altas jerarquías de la Iglesia ¿a qué esperan para ir al encuentro de esa voluntad pacífica?, ¿por qué frenan la solidaridad del movimiento católico para con los mineros asturianos?, ¿por qué permiten que el diario "Ya" aparezca como el portavoz de la opinión católica condenando las huelgas, cuando lo cierto es que la inmensa mayoría de los católicos, y desde luego los trabajadores, están de corazón con los huelguistas? Acaso haya jerarquías que piensen que si los mineros quedan aislados y sufren una derrota volverá a restablecerse la paz de cementerio que ha sido la tónica de la dictadura fascista durante largos años. Si pensaran así, cometerían un grave error. Porque entonces los trabajadores sacarían la deducción de que la vía pacífica no es un camino viable hacia la libertad y no se resignarían: obrarían en consecuencia.

Igualmente hay que preguntarse, ¿a qué esperan los partidos de la oposición antifranquista para mostrar como en abril y mayo su solidaridad con los trabajadores?, ¿por qué no se han manifestado ya en apoyo de éstos como lo ha hecho desde que empezó la huelga el Partido Comunista de España? Este es un momento en que el silencio se hace sospechoso; un momento en que, sin pérdida de tiempo, hay que actualizar los esfuerzos de coordinación de todas las fuerzas antifranquistas iniciados en mayo, para apoyar a los mineros asturianos, para organizar la solidaridad con ellos en toda España, una solidaridad combativa y de lucha.

De nuevo debe volver a manifestarse la solidaridad de los intelectuales con los trabajadores españoles, su apoyo a la reivindicación de libertad sindical, al derecho de huelga.

Los mineros de Asturias están en lucha como los defensores más avanzados y combativos del interés nacional, de la causa democrática. Frente a la política del Gobierno que trata de aislarles, las fuerzas nacionales, las fuerzas democráticas, toda la oposición no tiene más que un camino: extender la hoguera que se ha encendido de nuevo en Asturias. Utilizarla para dar un nuevo golpe a la dictadura, lo más demoledor posible. Los trabajadores que fueron a la huelga en otras provincias en los meses de abril y mayo, y los que por unas u otras causas no fueron, deben sumarse de nuevo a la lucha. A conseguirlo debemos dedicar todo nuestro esfuerzo los antifranquistas, sin distinción de ideologías ni creencias, y en primer lugar los comunistas. Que nadie se quede atrás, que nadie vacile.

Saludamos a los mineros asturianos y les decimos: Resistid que el refuerzo de los trabajadores y los demócratas españoles está llegando. No estais solos. España entera tiene hoy una sola consigna: *Franco, no. Asturias, sí.*

POR LA LIBERTAD DE RAMON ORMAZABAL Y SUS COMPAÑEROS

Según informaciones que obran en nuestro poder, el Consejo de guerra sumarísimo, en el que van a juzgar a Ramón Ormazábal, Gregorio Rodríguez y sus compañeros, es inminente. Pueden hacerlos comparecer ante el fatídico Tribunal militar de la calle del Reloj, de Madrid, cualquiera de estos días próximos.

Ante esta amenaza, es urgente reaccionar con el mayor vigor en todo el país para impedir la monstruosidad jurídica montada a toda prisa por el Coronel Eymar. Y reaccionar con el espíritu y la decisión que se puso de manifiesto en las grandes huelgas de abril y mayo. Es decir, dispuestos a ganar esta batalla.

Dentro y fuera de España crece y se amplía la protesta, se intensifica la movilización en favor de Ormazábal y sus compañeros exigiendo del gobierno de Franco que no sean juzgados por los tribunales militares.

La viril y consciente declaración de Ramón Ormazábal, escrita de su puño y letra en la Jefatura Superior de Policía de Vizcaya, la han reproducido en muchos miles de ejemplares y circula por Madrid y el País Vasco, por Barcelona y su región industrial, por las comarcas catalanas. Miles de octavillas de la Oposición Sindical han pasado de mano en mano en numerosas empresas madrileñas y en algunas provincias castellanas, en las cuales se llama a la solidaridad con estos presos de la huelga de Vizcaya.

La prensa internacional, tanto en Londres como en Moscú, en París y Praga, en Roma y Varsovia, en Bélgica y Cuba, en Brasil y Holanda, en Marruecos y Uruguay, así como en otros países europeos y latinoamericanos, han dado a conocer no sólo la declaración de Ramón Ormazábal sino han denunciado la arbitrariedad que supone el considerarlo incurso en el delito de "rebelión militar".

La protesta contra la iniquidad que Franco se dispone a cometer, crece y se extiende en muchos países. En esta protesta participan organizaciones y personalidades muy diversas. La han expresado en documentos hechos públicos: la F.S.M., la Mesa Ejecutiva del movimiento iberoamericano por la amnistía para los presos políticos españoles y portugueses, la Confederación General del Trabajo de Francia, los presidentes y secretarios de 51 sindicatos de Brasil, el movimiento belga de ayuda a España democrática, los sindicatos de mineros y metalúrgicos de Yugoslavia, destacados pintores, escultores, críticos de arte y escritores franceses, entre ellos Picasso, Jean Cassou, Maurice Nadeau, Luis Aragon, la Federación de metalúrgicos soviéticos y otras muchas personalidades y entidades.

En Montevideo tuvo lugar el 17 de agosto un gran mitin, en el que intervinieron el rector de la Universidad de dicha capital, Dr. Mario Cassinoni; el diputado nacional, Enrique Rodríguez; Julio Rocco, por la Federación de Estudiantes Universitarios; Félix Díaz, por la Central Sindical Unica de Trabajadores y Carlos Quijano, director del semanario "Marcha" y del diario "Epoca".

En Rio de Janeiro, Brasil, se han celebrado dos importantes mítines organizados por los sindicatos obreros, los escritores y los estudiantes.

Están en preparación mítines en París, Bruselas y el suroeste de Francia.

Por miles llegan las tarjetas, cartas y resoluciones a la Embajada de Franco en Inglaterra, Bélgica, Francia y países latinoamericanos, pidiendo que Ramón Ormazábal y sus compañeros sean puestos en libertad y, caso de que sean juzgados, comparezcan ante la jurisdicción ordinaria.

Pero este esfuerzo generoso y solidario hay que multiplicarlo para obtener el fruto que en justicia se debe conseguir: la libertad de Ramón Ormazábal, Gregorio Rodríguez, María Francisca Lapena, Agustín Ibarrola, Antonio Giménez Pericás, Enrique Mújica, Vidal de Nicolás, José María Ibarrola.

Es posible conseguir su libertad, o si son juzgados, que lo sean ante los tribunales ordinarios, con garantías de ser defendidos por abogados libremente designados por ellos. Es posible conseguirla porque hay experiencias recientes, vivas y aleccionadoras de los mineros asturianos.

Los bravos trabajadores de las minas de Asturias, después de la grandiosa huelga que llevaron a cabo en abril y mayo, no cesaron en la acción durante los meses de junio y julio para arrancar a los presos de la huelga que se encontraban en la cárcel. Hicieron paros parciales; enviaron comisiones al gobernador y amenazaron, incluso, con volver a la huelga si sus compañeros no eran puestos en libertad. Así lograron liberar a la gran mayoría de los trabajadores asturianos presos por la huelga.

La clase obrera vasca puede hacer mucho para arrancar del fuero de guerra a Ormazábal y sus compañeros.

Puede hacerlo, elevando su voz de protesta en las fábricas y las minas, movilizándolo sus fuerzas, recogiendo decenas de miles de firmas, enviando comisiones al gobierno civil, a los ayuntamientos, a los sindicatos, al Colegio de abogados, a las redacciones de los periódicos, al Arzobispado, reclamando por todas partes que no sean

juzgados por los tribunales militares.

Puede hacerlo si en unión de todo pueblo decide rápidamente tomar medida para que Euzkadi entera se movilice por la libertad de estos luchadores vascos amenazados gravemente con condenas tan injustas como odiosas.

En estas circunstancias, los comunistas socialistas, nacionalistas vascos, cenetistas afiliados a las HOAC y la JOC, miembros de la ETA, demócratas cristianos y liberales deben unir sus fuerzas en la acción común por la libertad de Ramón Ormazábal y sus compañeros.

Los antifranquistas españoles, obreros campesinos, intelectuales y universitarios, artistas y hombres de profesiones liberales, todas las fuerzas de oposición de los pueblos de España, deben intervenir con cuantos medios tengan a su alcance para impedir la monstruosidad que Franco se propone llevar a cabo al imponer que Ramón Ormazábal y sus compañeros sean juzgados en un consejo de guerra sumarísimo.

No hay que confiar más que en la acción. Nadie debe dar el más mínimo crédito a palabrería embustera de los jefes fascistas. Si alguna prueba hiciera falta para demostrar la mendacidad que encierra esa propaganda sobre la llamada liberalización pregonada por Fraga Iribarne y sus comparsas, este Consejo de guerra sumarísimo lo prueba de manera irrefutable.

Hay que desarrollar la protesta hasta conseguir que Ramón y sus compañeros sean liberados.

HELSINKI, CAPITAL DE LA JUVENTUD

(Viene de la página 5)

complejos que los dos precedentes.» Y a la pregunta de un periodista norteamericano: ¿qué piensa Vd. de la explosión de una bomba nuclear en la atmósfera? el pionero del Cosmos contesta: «Semejante explosión es peligrosa para los cosmonautas que forzosamente hallarían la muerte a causa de la dosis de radiación a la que serían expuestos.»

Y para evitar que los futuros cosmonautas estén en peligro de muerte, para evitar que nuestro planeta se convierta en cenizas atómicas, los jóvenes participantes al Festival han dirigido el siguiente mensaje a la juventud del mundo:

«Queridos amigos, jóvenes del mundo entero:

«En nombre de los 18.000 jóvenes de 137 países que participan al VIII Festival mundial de la juventud y de los estudiantes, os transmitimos nuestro mensaje de paz y de amistad que es también un testimonio de fe y de esperanza en el porvenir de la juventud. La juventud de Africa, de las Américas, de Asia, de Europa y Oceanía, representada en Helsinki por 1.500 organizaciones de todas las tendencias, consciente de sus responsabilidades ante la amenaza de una guerra mundial, se dirige también a todos los pueblos del mundo y a sus gobiernos para reafirmar una vez más su inquebrantable decisión de salvaguardar la paz mundial.

«Hemos vivido diez días inolvidables. Hemos confrontado nuestros puntos de vista e intercambiado nuestras opiniones. Nos hemos guiado por la búsqueda de lo

que nos es común. Hemos aprendido a conocernos y a ser amigos. El Festival de Helsinki, con sus encuentros fraternales, sus manifestaciones, sus representaciones artísticas y sus competiciones deportivas ha sido una de las más altas expresiones de la voluntad unida de la joven generación de hacer triunfar la paz, la amistad y comprensión entre los pueblos, de afirmar en todos los lugares el derecho a la independencia nacional y de poner al servicio de la humanidad los descubrimientos y las conquistas de la ciencia y de la técnica.

«Con las potentes manifestaciones del Festival hemos afirmado nuestra voluntad unida en favor de la paz y la amistad entre los pueblos, por el fin de todos los ensayos nucleares y la prohibición de las armas atómicas, por un acuerdo sobre el desarme por la independencia nacional y la coexistencia pacífica entre los pueblos de diferentes regímenes sociales.

«Al dirigirnos a todos los hombres, sin distinción alguna, nos comprometemos a luchar unidos por la paz y a contribuir con todas nuestras fuerzas a la promoción de la amistad y de la mutua comprensión entre los jóvenes del mundo entero.

«Que nuestra unión, forjada durante este Festival, se refuerce, se amplíe y se transforme en la de los jóvenes del mundo entero.

«Los jóvenes del mundo aquí presentes envían a los jóvenes de hoy, constructores del mañana, este mensaje de confianza y este testimonio elocuente de su voluntad de hacer triunfar en el mundo la paz y la amistad.»